

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1906.

XXXV. évfolyam. 236. szám.

Előfizetési árak:
Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 „
Negyedévre ———— 6 „
Egy hónapra ———— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —
Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetési
irodákban.
Megjelenik
vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Kedd, október 16.

Őszi közgyűlés.

(Második nap.)

Nagybecskerek, október 16.

A tegnapi megkezdett őszi közgyűlést ma délelőtt folytatták Botka Béla főispán elnöklésével. Jelen voltak: Jankó Á. ost, dr. Vinczehidny Ernő, Poroszkay Béla, Zsiross Mihály, Riesz Jakab, dr. Végh Lajos, Szilágyi Albert, dr. Mihálovits István, Fülkóvits Boldizsár, Rigó István, Mayer Rezső, dr. Miloss Aurel, Bielek Antal, Wattay Dezső, Hiller László, Samsay Gyula, Faur Kornél, dr. Klein Mór, Kiss Kálmán, Haidegger Ödön, Demóter Dezső, dr. Kardos Samu, Baller István, Balás Iván, Vlaskalin Milán, Jószy Milán, dr. Pap Géza, dr. Brájer Lajos, dr. Polák Győző, Petrovics Vince, Czucsity István, dr. Várady Imre, dr. Sándor Mihály, dr. Mihálovits Ödön, Bánlaky András, Zsiross Lajos, dr. Pavlovics Lyubomir.

A közgyűlés egy órával tovább foglalkozott azzal a kérdéssel, vajjon mikor tárgyalja a dr. Vinczehidny főjegyző által kiváló gonddal kidolgozott feliratot az alkotmánybiztosítók tárgyában. Végül is elfogadták Poroszkay főjegyző indítványát, mely szerint a felirat a helyi lapokban közzétesendő, hogy a bizottsági tagok elővashassák a hétfőn tartandó közgyűlésen tárgyalandó.

A feliratot lapunk holnapi számában egész terjedelmében közöljük.

A kérdéshez hozzászóltak dr. Várady Imre, ki nagy elismeréssel nyilatkozott a feliratról, de mert egyszeri hallásra nem képes teljesen megérteni, kéri, hogy a tárgysorozatról most vételessék le s a decemberi közgyűlésen tárgyalassék. Dr. Vinczehidny, a régi gyakorlatot fenntartva, azonnal szeretné a feliratot tárgyalni, dr. Polák Győző és dr. Sándor Mihály csatlakoznak Várady indítványához, Jankó alispán Poroszkay indítványát pártolja, Petrovics Vikentie pedig a vidéki bizottsági tagok nevében kéri az elhalasztást, mert aki ma bent van, azt holnapután nem ereszt el megint a felesége. (Derűtlenség.) A közgyűlés 24 szavazattal 12 ellenében elfogadta Poroszkay indítványát.

Sopron átírata, melyben feliratának pártolását kéri, pártolni határozatlik. Sopron városa szükségesnek tartja, hogy a sajtószabadság a részletekbe menő törvényes intézkedésekkel biztosítottassék, mert különben tág tere nyílik az államhatalom olynemű tulkapására, amely komoly időkben kerülő utakon szünteti meg azon sajtószabadságot, mely a népszabadságnak egyik leg-hatalmasabb palladiumát képezi.

Az uti pénztár költségvetése 1907/8. évre egyhangulag elfogadtatott.

A törvényhatósági utkaparók lakbérért olyképp rendezi a törvényhatóság, hogy ezentul a természetbeni lakással nem bírók évi 60 korona lakbért kapnak.

A nagyikikinda—zsombolya—csene—német-szentmihályi utnak a tvh. uthálozatba való felvétele iránti kérelmet a tvh. bizottság elutasítja, azonban kilátásba helyezi, hogy az uti pénztár helyzetének javultával ismét tárgyalás alá veszi.

Tótaradac község képviselőtestülete elhatározta, hogy Rónay Elemér ottani nagybirtokos 956 kat. holdat kitevő s felerészben szántókból, felerészben legelőből álló birtokát 660.000 koronáért megvásárolja. A megvásárolandó ingatlan jövedelme a vétel megvalósítására szükséges költségen évi hányadát emberi előrelátás szerint nemcsak fedezni fogja, hanem még jövedelmi többlet is fog mutatkozni a község javára. Ez okból a törvényhatóság az elhatározott vételt jóváhagyta.

Hosszabb vita keletkezett a tarrasi földek vétele körül. Tarras községe kimondta, hogy Kohn Lipóttól megveszik annak tulajdonát képező mintegy 619 hold földet 480 ezer koronáért. Az állandó választmány a határozat feloldását javasolja azzal, hogy a község újbóli megfontolás tárgyává tegye, hogy vajjon az ár nem túlmagass-e s a kuriai döntvény azon intézkedése, hogy a tagosítást bárki követelheti, nem befolyásolja-e hátrányosan a határozatot. Zsiross Lajos a határozat jóváhagyása mellett szól fel, mert a tagosítás után sokkal többet fog érni. Szóló szerint azonban a tagosítást a nép nem kívánja s

az vér nélkül nem vihető keresztül. Tosity Milán szerint az egész közönség kívánsága ez a földvétele, a község pedig készpénzen veheti a földet, anélkül, hogy pótdóval terhelné meg a lakosságot. Dr. Polák épen azért nem járul hozzá, mert Zsiross előadásából meggyőződött arról, hogy itt egy zsarolási kísérletről van szó. Ha helyt adunk, folytonos zsarolásokra nyújtunk praecedenset. Mivel az értéket messze felülhaladja, nem hagyja jóvá. Poroszkay tudja azt, hogy a nép nagy ellenszennvel viselheti a tagosítás iránt, de azért keresztül kell vinni. Az állandó választmány véleményét elfogadja. Dr. Sándor Mihály koncedálja, hogy itt egy bizonyos zsarolási kísérlet forog fenn. De tagadhatalan, hogy a föld lényegesen többet fog érni a tagosítás után, tehát elveti az állandó választmány véleményét.

A közgyűlés 21 szavazattal 9 ellenében elfogadta az állandó választmány javaslatát.

A többi tárgyakat vita nélkül intézték el az állandó választmány javaslata értelmében.

A megüresedett megyebizottsági tagsági helyeket november 4 én töltik be választás útján.

A közgyűlést hétfőn d. e. 10 órakor folytatják.

A jegyzői nyugdíjintézet ülése.

— október 16.

A torontálvármegyei községi és körjegyzők nyugdíjintézetének választmányja rendes őszi gyűlését tegnapi délután 4 órakor tartotta a vármegye székházának elispáni kistermében.

Jelen voltak: Jankó Ágoston alispán, elnök, Vihely Géza, Forster Imre, Meng József, Jankovich Szilárd, Végh Károly, Hollstein Ede, Knoll János, Sepsey Mihály, dr. Brájer Lajos, Mencezer Lipót, Horváth Károly, Keresztes Aladár és Rigó István tb. megyei főjegyző, előadó.

Az ülés tárgysorozata a következő volt:

Nedelykóvits Milos szerbszentmártoni jegyző kérvénye segédjegyzői éveinek nyugdíj jogosultságába leendő beszámítása iránt. — Elutasították.

Dubák Károly kérvénye nyugdíj jogosultságának megállapítása iránt. — Megállapították.

Kalmusz Pál kérvénye helyettes-segédjegyzői éveinek beszámítása iránt. — Elutasították.

Kaszapinovits Dusan illáncsai jegyző kérvénye helyettes-segédjegyzői éveinek beszámítása iránt. — Elutasították.

Teszling Miklós tógyéri jegyző kérvénye nyugdíj jogosultságának 1898. évi július 1-től leendő megállapítása iránt. — Megállapították.

Kiss Károly kérvénye nyugdíj jogosultságának 1884-től leendő megállapítása iránt. — Megállapították.

Özv. Ivánovits Miksáné kérvénye néh. férje által befizetett nyugdíjjárulék visszautalása iránt. — Visszautalták.

A m. kir. pénzügyig. m. r. számvevőségnek a hátralékok behajtására vonatkozó jelentése. — Tudomásul szolgál.

Özv. Zsenár Mihályné kérvénye 420 korona halotti negyed kiutalása iránt. — Elutasították.

Horecny Miklós kérvénye helyettes-jegyzői minőségben eltöltött évei beszámítása iránt. — Helyt adtak a kérelemnek.

A községi és körjegyzők egylete elnökének Gergely László terhén fennálló 35 kor. 76 fillér törlése iránti előterjesztése. — Leírták.

Ugyanannak Zamurovics Lyubomir terhén fennálló 25 korona törlése iránti előterjesztése. — Leírták.

Ugyanannak Baranyi Kálmán terhén fennálló 430 kor. 40 fillér törlése iránt. — Leírták.

Ugyanannak Predragovits Kristóf terhén fennálló 650 korona törlése iránti előterjesztése. — A hátralék 3 évi törlesztésére kötelezték.

Ugyanannak Trandaff Sándornak halasztás iránti előterjesztése. — Megadták.

Ugyanannak Stoffel János kérvénye tárgyában tett előterjesztése. — Elutasították.

Bélgymiszter urnak Judt Károly ügyében 83373/906. sz. a kelt előterjesztése. — Tárgysorozatról levették.

A számvevőség bemutatja a községi és körjegyzők nyugdíjalapjának 1907. évre szerkesztett költségvetését. — Szükséglet 80940 korona. Fedezet 97.984 48 korona. Maradvány 17.044 48 korona. A törvényhatósági bizottsághoz felterjesztették.

Özv. Stenzer Károlyné kérvénye férje nyugdíjának folyósítása iránt. — Az 1906 évi június hóra járó nyugdíját az özvegynek kifizették.

Özv. Stenzer Károlyné nyugdíj iránti kérvénye. — Évi 700 korona megállapították.

Kovács Péter kérvénye a fia által befizetett nyugdíjjárulékának visszafizetése iránt. — Elutasították.

Özv. Mattanovich Kálmáné kérvénye Pal fia nevelési járuléka iránt. — 120 kor. évi járulékot állapítottak meg.

Mesterovich Pál kérvénye nyugdíj jogosultságának megállapítása. — 1892. január 9-től megállapították.

Özv. Pirkóné kérvénye nyugdíj megállapítás iránt. — 400 kor. nyugdíj és 400 kor. nevelési járulékot állapítottak meg.

Özv. Pitroff Lajosné kérvénye nyugdíja megállapítása iránt. — 660 kor. megállapították.

Tabakovics Béla kérvénye végkielégítés iránt. — A nyugdíjalapba befizetett összegek visszautaltatnak.

Somjai András kérvénye nyugdíj jogosultságának megállapítása. — 1902 évi január 1-től megállapították.

Fleischer Elemér kérvénye nyugdíj jogosultsága megállapítása iránt. — 1896. január 1-től megállapították.

Murgu János hason ügye. — 1904. június 1-től megállapították.

Poroszkay Zoltán hason ügye. — Kérelmével elutasították.

Ivánovics Miksa terhére fennálló 160 korona leírására vonatkozó javaslat. — Leírták.

Dolga Lajos kérvénye nyugdíj jogosultságának megállapítása iránt. — 1896. július 1-től megállapították.

Özv. Gyorgyevics Zsigmondné kérvénye halotti negyed iránt. — Elutasították.

Kaszapinovits Dusan kérvénye nyugdíj jogosultságának 1892-től leendő megállapítása iránt. — Elutasították.

Özv. Kaszapinovits Dusané kérvénye végkielégítés és nevelési járulék iránt. — 760 kor. végkielégítés és 200 korona nevelési járulékot megállapították.

Temesvármegye megküldi nyugdíjszabályzatát. — A vármegye alispánja felkérte, hogy ezen szabályzat jogerőre emelkedését kísérje figyelemmel.

A torontáli alkotmánypárt vezetősége.

— október 16.

A torontálvármegyei alkotmánypárt tegnap alakuló gyűlésén megválasztotta a vármegye egyes járásaira a végrehajtó-bizottságokat is. Most közöljük itt a névsort a következőkben:

Nagybecskerek város: Franz József László, Mocsányi Rikárd, Gyárfás Ödön, Szávits Sándor, dr. Vászits Endre, Gligorovits János, Annau János, Steyer István, Schmidt Peter, Haidegger Ödön, Schenk Herman, Mencezer Lipót, Partilla Géza, dr. Klein Mór, dr. Magyar Károly, Wattay Endre, Krumenscker József, Stageschmidt Fülöp, Demkó Vidor, Végh Károly.

Nagyikikinda város: Vinczehidny Vinczehidny Izsó, Kastory János, Draxer Ferenc, dr. Draxer Brunó, Karvinszky Gusztáv, báró Hauser Károly, Bayer Alajos, dr. Varró Ignác, dr. Türk Marcel, Bohn Mihály, Schaff József, Pavlicsek József, Káplár Mihály, dr. Rosenstein Mór, Telecsky Kristóf, dr. Zsiross Lajos.

Nagybecskerek járás: Ifj. Babor Gyula eleméri, gróf Harnoncourt Félix, Kögl Béla écskai, gróf Csekonics Sándor rogenorfi, Viszkocsil Alajos, Putz József katalinfalvai, Gresz György, Kaufman István, Szerdahelyi Károly bégaszentgyörgyi, Olinger János ernesztházyi, Eck Péter rudolfsgnadi, Eisler Mihály lázárközi, Jaksits Ádám klekki, Sterba János torontál-erzsébetlaki lakosok.

Párdányi járás: Lukinics Zsigmond, Grueszku János, Botyo Miklós, Lénárt Kálmán, Csímponcziu Pál csebzai, Zsivanovics Géza, Weisz Vilmos dinyási, Lászlóffy Emánuel, Kocsányi Mihály fényi, Klinger Mihály, Hoffmann Mátyás gyűlvézi, Weisz Henrik ivándai, Keller Henrik, Gille György, Bohn Mátyás jánosföldi, Petrikovics Róbert, Vuchstich István, Kubányi János, Szladek János, Hüpfel Mátyás, Schneider József, Öhl Domokos, Schneider József, Kerbel

Jeromes némepárdányi, Rehák György óteleki, Sántha Pál magyarszentmártoni, Jenovay Zoltán, Raics Tósa, Passina Ed. dr. Szántó Adolf, Raics Jella, Misits Mihály, Weisz Zsigmond szerb-íttebei, Momecillov Mitutin, Óal János szerbpárdányi, Miskovics Miksa, Csollakovics Vitomir szerbszentmártoni, Széger Vilmos, Umstadter János, Christian János, Cservinszki György, Anheuer Károly, Stein János, Backer Péter, Szűsz Ferenc újpécsi lakosok.

Bánlakai járás: Báró Orczy Elek, dr. Gyertyánffy Andor gyéri, Zsupunszki Vladimir kanaki, Wagner Andrács, Wosching I. György zichyfalvai, Millasovics József györgyházi, Bielek Zoltán, Barth Károly bánlakai, báró Daniel Tibor, Elek Albert, Hergat János, Günther Jakab, ifj. Maly Miklós, dr. Bernády Dániel nagygyáji lakosok.

Antalfalvai járás: Dr. Pejov Lipót, Jovanovits Gyula, Mesterovits István, Ambrózy Sándor, Jarmátszky Mihály antalfalvai, Milos Kornél, Lupuleszku Jozsim, Riszta Tódor, Klauber Ignác, Ludwig Derső ozorai, Mihajlovits Dusan jarkováci, Heitzmann György, Bundy Jakab, Popovits Milán, Gyorgyevits Szvetiszlav tomaseváci, Ivkovits János, Berger János, Rosenstock Gyula, Schram János farkasdi, Knotz Hugó, Petsch Guidó, Rosenstock Miksa, Weinstein Jenő torontálszigeti, Dolleschall Lajos, László János lajosfalvai, Halász István, Grosz József, Theodorovits Szvetozár oppovai, Kohn Miksa, Kohn H. Max idvori, Alexics Sebő, Gyurin Lyubomir crepsjai lakosok.

Módosi járás: Fendler Károly, dr. Ernst Lajos, Jagodits Bogumil, dr. Demkó Pál módosi, Daniel Pál, ifj. dr. Daniel Pál óléc, Csavossy Béla esávosi, Aufszat Jakab macedonai, Gyertyánffy Andor gyéri, dr. Pollakovits Ödön rudnai, Gille József, Neurohr Károly torontálszécsényi, Karg Magnus szerbneuzinai, Vuchetich Alajos horvátneuzinai, Eusch Máttyás szárcsai lakosok.

Pancsovai járás: Jeszenszki János dolovai, Zatkalik Károly hortelendfalvai, Barbuszku Gyula, Löwy Kóbi révauffalvai lakosok.

Zombolyai járás: Austerlitz Ede, dr. Dill Károly, dr. Ferch Ödön, Bayer Vilmos, Berwanger Henrik, Bürgmayer Ede, Fiedler Mihály, Fiedler Máttyás, Hönig Máttyás, dr. Reichrath Miklós, ifj. Manzin Lajos, dr. Strosz Ernő, Hemmerth János, Kaufmann Miklós, Pick Mór, ifj. Treisz Márton, Wild Sándor, Zappe Péter, Lauter Miklós, Treisz József, Spuhler Péter, Schuld Máttyás, Vaczi Antal, Ferch József zombolyai, Laub József, Winter Miklós, Hesz Pál szenthuberti, Frauenhoffer József, Bohn Pál, Heim Mihály karolyligeti, Eiler Péter, Till Sándor, Filip Jakab soultouri, Horváth Károly, id. Wehner János, Klein József, Mayer Antal nagytószegi, Weber Máttyás, Lantschlager Antal kistószegi, Frauenhoffer Tamás, Holczinger Mihály, Basch János kiskomlói, Biacsi Pál, Gyerman József Deák Pál, id. Tóth István, Oppert Mihály magyar-cernyai, ifj. Hönig Antal, Geiger A. János, Kalmusz Pál, Engelsz Lőrinc, ifj. Schullinger János, Hemmerth János német-cernyai, Krämmer Ferenc, Tomin Isza cernyai, Hönig Péter, Bezsovszky Imre, Heger Nándor, Laux Jakab esőzteleki lakosok.

Nagyszentmiklósi járás: Barakovics Kálmán, Bayer I. F. Heim Ferenc, Jeszenszki Géza, Lukácsy Imre, Martinovics Endre, Popper Ernő, König Jakab, Popper Alfred, Schwarzen Eberhard, Sziklássy István, Sojics Vladimir, Roosz Péter nagyszentmiklósi, Debacher Jakab, Mathias Miklós kisteremiai, Kristofcsák Ferenc, Csokán Lukács, Abkarovits József óbesenyői, Árpás Gyula, Hofbauer Andor, Heimana Ilés zombori, Korek János ócsanádi, Zerits Sándor, Jung Péter szerbcsanádi, Bildhauer Gyula, Zomborean Miklós, Weiler Rezső valkányi, Filipp Antal, id. Neuliszt Károly, id. Weiler Péter nyerői, Schubert Miklós, Haman Sebestyén nagyőrszi, Marschang József kegyevicházai, Bartulov Bonó bolgarte epi lakosok.

Alibunári járás: Grób Lajos, dr. Kis Jakab, Bauer Ödön, Berlován Márko, dr. Korsós Elemér alibunári, Frey Gusztáv, Grünwald Henrik, Wagner Ágost, Kaszapinovics Zsika dobricai, Pusás Mihály ferdinándfalvai, Sántha Gyula, Mijatov Rada, Marischesko György ilácsai, Szmederevacz Szvetiszlav, Szekosan Simon románpetri, Bojanacz Máttyás keviszölösi, Szkepek István számosi, Heim János sandorfalvai, Muntján József, Erdélyán Pánta végszentmihályi lakosok.

Nagykikindai járás: Báró Baich Iván, Bayer Alajos, Csik János becsári, Heim Kristóf, Palanki János, Knezsev Mita, Löwy Sándor, dr. Kohn Bernát mokriai, Tauber Ottó, Fonyó István, Ipanovits Ferenc magyarpádói, Nedics Vasza tiszahegyesi, Marschang Károly, Frecot Miklós, Junker Márton nagyteremiai, Rigycski Milán, Ivanovits György serpedői, id. Blaszman Miklós, id. Kalesz József, Kuhn Károly nakófalvai, Kastori Antal, Krausz Lipót basahidi, Ksbók Simon szajáni lakosok.

Csenei járás: Wadler Nándor, Szekeres Kálmán, Schweninger Jakab csenei, Fidi Lajos némethi, Fix Miklós nagyjécsai, Rusz János kereskedő, Rösner Péter, Rusz János takarékpénztári igazgató gyertyamosi, Krist Ferenc, Schuld

József kisjécsai, Todan Athanas, Milosav Lázár románkésai, Mixics Simon (Rosu) horvátkésai, Csollakovics Gergely, Posojevich Imre klárii, Brendl Alajos, Steindler Jakab öregfalui, Kamp János, Szeifert Péter újvári lakosok.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken délig 1/2 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2 órától 1/2 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délig gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület ingyenes olvasóhelyisége nyitva minden nap délután 5 órától este 10 óráig, vasár- és ünnepnapon délután 2 órától este 10 óráig.

November 12. Közig. biz. ülés.

— **A miniszterelnök köszönete.** Wekerle Sándor miniszterelnök a torontálmegyei alkotmánypárt üdvözlő táviratára a következő sürgőnyt küldötte:

Nagyméltóság

Karátsonyi Jenő gróf urnak,
a torontáli alkotmánypárt elnökének.

Örömmel értesültem a torontálmegyei alkotmánypárt megalakulásáról, fogadják megemlékezőik és ragaszkodásuk e szíves jeleért őszinte köszönetemet és meleg üdvözlőmet.

Wekerle

— **A jótékony nőegylet ülése.** A jótékony nőegylet választmánya a nyári szünetelés után f. hó 13 án tartotta meg első gyűlését, melyen megjelentek: Steinitzer Gézáns alelnök, Vinczebidy Ernőné dr.-né, Lucsics Miklósné, Grandjean Józsefné dr.-né, Hesse Edéné, Mencer Lipótné, Mencer Gyuláné, Solymossy Lajosné és Kokits Sándorné választmányi tagok. Beható tanácskozás után 56 szegény között 342 koronát osztottak ki.

— **Rákóczy hamvai.** Németh József, a csanádi egyházmegye felszentelt püspöke pástortlevelet adott ki, amelyben az egyházmegye papságának a Rákóczy-ünnepken való részvétele iránt intézkedik. A hazafias pástortlevél a többek közt így szól:

Orsován a reggeli órákban egyházi szertartás lesz, amelyen az egyházmegye papsága bizonyára nagy számban fog részt venni. Aki csak teheti, engedjen a hazafiai sziv felbuzdulásának és emelje ottani megjelenésével az egyházi szertartás fényét. Külön rendeletet erre nézve kiadni szükségtelenné tartom, az egyházmegye hazafias papsága anélkül is tudni fogja kötelességét. Rendelkezni csak arra nézve óhajtok, hogy folyó hó 27 én a székesegyházban és minden plébánia-templomban a hatóságok és testületek meghívásával ünnepélyes gyászmise tartassék, amely után minden harang fél órán át szóljon. Azokon a helyeken, hol a hamvakat vivő vonat áthalad, a harangok az átvonulás ideje alatt is egynegyed órán át meghuzassanak és ahol a vonat hosszabban időzik, ott a harangok hangjai mellett a rendezőség intézkedéséhez képest a hamvak beszenteltesenek és minden lehető alkövettesék, hogy a tanuló ifjúság e szertartásokon részt vegyen, hogy az ünnepély emléke késő nemzedékekig megőriztesék.

Törökbecsén, mint lapunknak írják, a törökbecsei társaskör nagy Rákóczy-ünnepélyt rendez, mely ünnepélyen a társadalom minden rétege részt vesz. A program a napokban jelenik meg. Együttel elhatározta a társaskör Rákóczy és bujdosó társai hamvainak megkoszoruzását. Egy 30 tagú bizottság Kopsz Ferenc vezetésével megjelenik 27-én Nagyikindán és ott részt vesz a vármegye hódolatában. A babékoszoru nemzetiszínű szalagján a következő felírás lesz: „Szabadság viruljon hamvaitokból. Hódolatunk jelöl.” Ugyancsak a közönség is elhatározta, hogy 27., 28. és 29-én nagy finnepélyt rendez.

— **Halálozás.** Mint részvétellel értesülünk, Mudrity György megyei irnok tegnap délután 69 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése ma délután megy végbe. Mudrity, ki hosszú éveken át állott a megye szolgálatában, halála alkalmából a vármegyeházaán kitűzték a gyászlobogót.

— **Népkönyvtárak a torontáli községeknek.** Emlegettük, hogy a földmivelési miniszter a Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület közbenjárására multkor 68 torontáli községnek ingyen népkönyvtárt adományozott. Az egyesület további buzgólkodására a miniszter újabban ismét tizenkilenc községnek adományozott gazdag nép-

könyvtárakat s a könyvszekrények beszerzésére husz-husz korona összeget. Az újabb adományozás a következő községeknek szól: Mokriai, Porgány, Tomasevác, Ivánda, Bánlak, Tóba, Vég-szentmihály, Szentpéter, Majdán, Beresztóc, Újszentpéter, Kiszombor, Ferencszállás, Horvátneuzina, Szőreg, Sándorháza, Ozora, Rudolfsgnád és Szerbnagyszentmiklós. A népkönyvtárakat még ez év folyamán az illető községek kézhez kapják s ez irányban most folyik az eljárás. Eddig összesen 88 torontáli község kapott tehát népkönyvtárt, de a kultur-egyesület folytatja akcióját, hogy lehetőleg minden községben meg legyen e nagyfonságú kulturális intézmény.

— **Nagy vadászatok Nagyszentmiklóson.** Mint Nagyszentmiklósról jelentik, gróf Nákó Sándorné szül. Lipthay Eszter bárónő, a fumei kormányzó neje, Nagyszentmiklóstra érkezett, hogy előkészületeket tétessen a nagyszentmiklósi birtokán legközelebb megtartandó nagyszabású vadászatokra. Hir szerint az idén az uralkodóház néhány tagja is részt vesz az ottani vadászatokon.

— **Munkások nyugdíjgyűlése Gyalán.** Mint Gyaláról írják, ott a napokban alakította meg Katis Antal központi igazgató a Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíjgyűlést 141-ik vidéki főközpontként. Az alakulás érdekében Popovits Simon jegyző és Rosenberg David közs. irnok fejtettek ki nagy tevékenységet azzal, hogy a fiókalakuláshoz szükséges 50 tagot előzetesen összegyűjtötték.

— **Vasutasok gyűlése.** A Magyar Szent Korona Vasutas Szövetsége* Budapesten egy új fizetési és illetményszabályzatot dolgozott ki, amely a vasutasok összes régi kívánságait orvosolja. Ezt a tervezetet a központ most elküldötte a szövetség összes vidéki kerületének véleményezés és esetleges pótlások céljából. A nagybecskereki kerület választmánya Krumenacker István forgalmi főnökhelyettes elnöke alatt szombaton, vasárnapon és hétfőn tartott ülésében hehatóan foglalkozott a tervezet összes pontozataival s azt többrendbeli módosítással ellátva, most visszaküldötte a szövetségi központnak. Egyben elhatározta a nagybecskereki kerület, hogy a tervezetből a törzsfizetésre vonatkozó kívánságok kiemeltessenek s külön memorandum alakjában terjesztessenek a kereskedelemügyi kormány elé azzal a kérelemmel, hogy a tervezetnek a törzsfizetés rendezésére vonatkozó része már 1907. január 1-ével lépjen életbe. Az indítvány sürgős voltát a választmány azzal indokolta, hogy a kormány az egész tervezetet az év végéig most már az idő rövidsége miatt nem tudja át-tanulmányozni és esetleg érvényesíteni. Épen ezért a magyarországi vasutasok egyelőre felfüggesztik az illetmények szabályozásával járó anyagi előnyüket s legalább a tervezet szerinti törzsfizetés életbeléptetését kívánják 1907. január 1-től kezdve, hogy helyzetükön végre segítsenek. A határozatot pártolás céljából elküldötték a központnak és az összes kerületeknek.

— **Küntetett nagybecskereki cég.** A budapesti kiállítás jury-tanácsa október hó 7-ikén tartott ülésén özv. Guttmann Jakabné és fiai nagybecskereki céget ezüst éremmel tüntette ki.

— **Elfogott vásári szélhámos.** Tarcsun Miléva nagybecskereki lakosnő a vasárnap délutáni kirakóvásáron Feldmann Amália budapesti edénykereskedőnőtől egy emallirozott mosdótálat és egy fazekat lopott. A csendőrség azonban rajtacsípte s a kihallgatása alkalmával kiderült, hogy Tarcsun hason műveleteket minden vásár alkalmával foglalkozásszerűen üz. Ha a kereskedő előtt fejtünik, hogy már több olyan holmi van a birtokában, a melyeket nem vett, hanem ellopott, akkor mindig akad egy-két tanu, akik igazolják, hogy Tarcsun már ki is fizette a vételárt. A sokfelé elfoglalt szegény kereskedő ilyenkor tényleg azt hiszi, hogy szórakozott volt s tovább hagyja menni a tolvaj asszonyt. Ügyeit a csendőrség most áttette a járásbírószághoz.

— **Rabiótamadás az országon.** Veszelyes kalandon ment keresztül tegnap este 5 és 6 óra között Nikiforovics Vasza nagybecskereki kereskedő. Nikiforovics nejevel a jelzett időben az écskai országot mentén fekvő szőlőjéből kocsin tért haza és utközben, közel a vasuti vonalnal, négy csavargó késszel felszerelve megtámadta a békésen haladó házaspár kocsiját és pénzt követelték. Nikiforovics, aki hatalmas termetű, állétszerű ember, nem vesztette el hidegvérét s súlyos ökölcsapásokkal választott a rablók támadására. Dulakodás közben Nikiforovics karján meg is sebesült, mindamellett sikerült a támadókat futásra bírni. A vakmerő csavargókat most a csendőrség nyomozza.

— **Késél szerelem.** Mint Nagyöszről jelentik, Müller János ottani 54 éves lakos, ki már pár év óta özvegy, megunva ezen magányos állapotot és önként megvált az élettől. Azt beszél, hogy szerencsétlen szerelem kergette volna a halálba.

— **Az áldomás vége.** A lefolyt országos vásáron jó üzleteket csinált Hager Miklós farkasdi lakos s híven az ősi szokáshoz, vasárnap este mulatni indult a Veréb-féle lacikonyhába. A mulatózóhoz hozzácsatlakozott Arend József facér pincér, aki derekasan segédkezett a rámpás fogyasztásában s az öreget rövid idő alatt leitatatta. Mikor Hager már ugyyszólván önkivületi állapotban volt, a pincér kilopta zsebéből 40 koronát tartalmazó pénztárcáját. Hager kijózanodása után feljelentést tett a rendőreghnél s a csendőröknek sikerült is a tolvaj pincért kézrekeríteni. Kiballgatása alkalmával Arend azzal a védelemmel állott elő, hogy Hager a pénzt kölcsönözte neki, amit azonban Hager kereken tagad. A pincér ellen megindították az eljárást.

A visszatérő szaga és íze következtében oly nehezen bevehető csukamájolaj végre jó ízű és könnyen emészthető állapotban kapható a híres „Scott-féle Emulsió”-ban, mely minden gyógyszerárban árusítatik.

Nagyon gyakori az utóbbi időben a paprikának hamisítása. Egészségre káros török és spanyol paprikát hoztak még Szegedre is, melynek világ-hírű paprikája egyik legnagyobb kiviteli cikke. Az országosan ismert Pálffy Testvérek szegedi gyára, melynek kitűnő minőségű édes rózsapaprikája mind nőtt ismert, D. M. K. E. elnevezés alatt is forgalomba hozza ugyanezt a kitűnő minőségű paprikát. A D. M. K. E. (Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület) paprika igen csinos, izélessé kiállításban kis porcellán tartányokban kerül forgalomba, melyekből darabját 1 korona előleges beküldése mellett bérmentve küld a cég, mint mintát, az ebből eredő tiszta jóvelem egy része a D. M. K. E. javára lesz fordítva.

Színház és Irodalom.

* **A nap hőse.** Tegnap este másodszor adta elő a színtársulat Kadelburg vigjátékát „A nap hőse” a multkori szereposztásban. A darab nem vonzott közönséget s a színház üres volt.

* **Gyöngyélet.** Ma este újdonságot mutat be Polgár színtársulata. Sylvane bohózata, a Gyöngyélet kerül színre. A főbb szerepeket Molnár Vilma, Szabados Gizike, Haraszi Vilma, Papp Ilonka, Révész Ilonka, Remete Géza, Gózon Gyula, Sik Rezső, Virányi és Szalóki játsszák.

* **A temesvári Arany János-Társaság** október 18-án, csütörtökön délután 4 órakor Temesvárott az állami főreáliskola dísztermében felolvasó-ülést tart, melynek tárgysorozata: 1. Elnöki megnyitó. 2. Berkeszi István dr., r. tag: Benedek Albert dr. elhunyt rendes tag emlékezete. 3. Prepeliczay Eleődné, vendég: Az eperjesi özvegyek. Elbeszélés. 4. Páger Imre dr., vendég: Barna Julis. Ballada. Bemutatja s méltatja Sztura Szilárd dr., r. tag. 4. Stimm Adolf dr., vendég: Költemények.

Sport.

× **Agárverseny.** A „Torontáli agarász és lovar-egylet” évenként megtartani szokott kölyök-agárversenye, mint már említettük, folyó hó 14. és 15-én folyt le Szerb- és Tótaradác községek határában az egylet tagjai nagy részének és azok vendégeinek jelenlétében. A gyönyörű őszi nap fokozta a versenynél megjelentek sportszenvedélyét, élvezetesebbnek ígervén az egyes futamokat az által, hogy élesen lehetett látni a tiszta idő következtében. Várakozásukban nem is csalódtak. Érdekes volt minden egyes futam a lovasoknak, a kocsiban ülőknek azonban csak a másnapi futamok, mert azok aránylag kis helyen folytak le a kocsik közelében. Első nap csak kevés futam volt elvégezhető a nyul hiány miatt, míg második nap a határ más részében, bár az első napnál kisebb társaság előtt, gyorsan folyt le a verseny.

Győztes Návay Géza Majom nevű agara lett, második helyre Gröber Gyula Hattyuja került. Igen szép sebességet mutatott dr. Magyar Károly Mártása és előreláthatólag helyre jut, ha sebességét és nem tudományát használja fel a nyulifogásra. Így azonban kertelés miatt a bíró elejteni volt kénytelen.

A versenyen jelen voltak: báró Baich Iván, egyleti elnök, dr. Balás Iván és neje, Bánlaky András, ifj. Bobor Gyula és neje, báró Daniel Tibor és neje, Daniel Ferenc és neje, Demkó István, báró Gerliczy Ferenc, Jankó Ágoston, Calm Oszkár, dr. Magyar Károly, dr. Mihálovits

Ödöné, dr. Mihálovits István, Návay Géza, Pap Lili, dr. Pap Géza, Stagelschmidt József, dr. Vincze Erő és neje.

A versenyt követően vasárnap este 1/2 órakor ebéd volt a kaszinó kistermében.

TÁVIRATOK.

A király egészsége.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből jelentik, a király most már annyira jól érzi magát, hogy megszakított lovaglási gyakorlatait a hét folyamán újra felveszi. A király a lovaglásokat, amint hírlik, hetenként kétszer fogja tartani.

Ottó főherceg állapota.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Schönauből jelentik: Ottó főherceg a tegnapi napot jól töltötte. A gyuladasi tünetek s az ezzel kapcsolatos köhögési ingerültség még egyre tart. Hőmérséklet 37 fok.

A miniszterelnök a királynál.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből sürgönyzik: Wekerle Sándor miniszterelnököt a király ma délelőtt külön kihallgatáson fogadta, amelyen a miniszterelnök Rákóczy hamvainak hazahozataláról tett jelentést, azonkívül előterjesztette Rákóczy emlékeztetének megörökítéséről szóló törvényjavaslatot.

A miniszterelnök Bécsbe utazása előtt meglátogatta Andrássy Gyula grófot és Polónyi Géza igazságügyminisztert, valamint Wlassics Gyulát, a közig. bíróság elnökét, amiből a fővárosi politikai körökben azt következtetik, hogy a miniszterelnök bécsi audienciáján szóba került a közigazgatás reformjának kérdése is.

A külügyminiszter lemondása.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből jelentik: Diplomáciai körökben meg vannak róla győződve, hogy jelenleg maga a korona kívánja Goluchowsky grófnak hivatalában való maradását s azt hiszik, hogy a magyar kormány a korona eme felfogásáról tudomása is van. Ennek tudatában a magyar kormány minden befolyását a delegációk összeállításánál arra kell felhasználni, hogy a nyilvános támadásoknak elejét vegyék. Hogy Wekerle miniszterelnök mennyire képes és mennyire hajlandó a magyar delegáció megalakulására és további magatartására befolyást gyakorolni, azt most még nem lehet megállapítani. Annyi bizonyos, hogy a helyzet sulypontja e pillanatokban Budapesten van.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből sürgönyzik: Az osztrák Reichsrat mai ülése alkalmával a folyosókon élénken tárgyalt Goluchowsky gróf lemondásának vagy maradásának kérdését. A tulnyomó többség ama véleményen volt, hogy Goluchowsky még ez év folyamán tényleg el fogja hagyni állását. Az osztrák képviselők között azonkívül még azt híresztelték, hogy magyar részről a megüresedő külügyminiszteri székbe Apponyi Albert gróf kultuszminisztert szeretnék juttatni.

Krassószörényvármegye új főispánja.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) A király Pogány főispán fölmentésével Krassószörényvármegye főispánjává Fialka Károly eddigi alispánt nevezte ki.

Az iparfejlesztés.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház pénzügyi bizottsága Széll Kálmán elnöklésével ülést tartott, amelyen a kormány tagjai közül Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter jelent meg. A bizottság az ülésen az iparfejlesztésről szóló javaslatot tárgyalta.

A szerb vámháboru.

Budapest, okt. 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből sürgönyzik: A bécsi külügyi hivatal ma kapta meg a szerb kormány jegyzékét a vámkonfliktus dolgában. A jegyzék szerint a szerb kormány nem enged korábban elfoglalt álláspontjából s így a vámháboru tovább tart.

Jubiláló egyetemi tanár.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Korányi Frigyes egyetemi tanár, a kitűnő orvostudós ma ünnepelte negyvenéves orvosi jubileumát, a mely alkalomból az összes orvosegyesületek és testületek meleg ovációban részesítették.

Az orosz események.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szentpétervárról táviratoznak: Stössel tábornokot, Port-Arthur volt védőjét, Miklós cár egy október 13-án kelt császári napiparancsban az orosz hadsereg kötelekéből betegség címen végleg elbocsájtotta.

Budapest, okt. 16. (A „Torontál” ered. távirata.) Berlinből sürgönyzik: Itteni politikai körökben kétségbevonják, hogy Witte grófnak, a párisi Rothschild-házzal folytatott tárgyalásai egy újabb orosz pénzügyi műveletekkel volnának összefüggésben.

Budapest, október 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Lembergől jelentik, Radom, Lublin és Czenstochan orosz városokban a legutóbbi 2 nap alatt ismét számos hadbírósi halálos ítéletet hajtottak végre.

Krupp leányának az esküvője.

Budapest, okt. 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Essenben ma volt az elhunyt Krupp ágyugyáros leányának az esküvője. Az esküvőn megjelent Vilmos német császár is, aki a vőlegénynek ez alkalomból a Krupp von Bohlen-Halbach nevet adományozta.

Határidő-üzlet.

Budapest, október 16. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (októberre)	14.54	—
Buza (áprilisra 1907.)	15.04	—
Rozs (októberre)	13	—
Rozs (áprilisra 1907.)	13.20	—
Zab (októberre)	14.08	—
Zab (áprilisra 1907.)	14.12	—
Tengeri (májusra 1907.)	10.32	—

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybecskerek, kedd, október hó 16-án:

GYÖNGYÉLET.

Énekes bohózat 3 felvonásban.

Kezdeté 8 órakor.

Holnap, szerdán, október hó 17-én:

Vándorlegény.

M i é r t

részesítik előnyben a Scott-féle Emulsió-t a közönséges csukamájolajjal szemben? Mert a közönséges csukamájolaj rendszeren emésztési zavarokat idéz elő és a szervezet a csukamájolajnak csak igen parányi részét képes magába felvenni, míg a Scott-féle Emulsióban a csukamájolaj legfinomabb csepecskékre lévén osztva, még a leggyengébb gyomor által is könnyen emészthető. Ennél fogva a csukamájolaj oly óriási táp és gyógyereje teljes mértékben javára van a szervezetnek és új erőt, új életet jelent.



A Scott-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivó halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Városi gyógyszerár”
BUDAPEST, IV., VÁCI-UTCA 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.

(93—84.14) Kapható minden gyógyszerárban.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Ervényes 1906. október hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 33 p.
Pancsováról: délután 5 óra 40 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5 óra 33 perc.
Szegedről: (motorkocsi) d. e. 9 óra 47 perc.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 48 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 05 p.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 p.
Pancsováról: reggel 8 óra 27 p.
Zombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p.; este 7 óra 05 p.
Bégaszentgyörgyről: (keskenyvágányú vonal) délután 4 ó.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Pancsovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 10 óra 10 p.; este 6 óra 46 p.
Szegedre: (motorkocsi) d. u. 1 óra.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 35 p.
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunárra: reggel 3 óra 33 p.
Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 25 p.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 38 p.
Bégaszentgyörgyre: (keskenyvágányú vonal) délután 12 óra 20 perc.



Szőlő-oltványok.
Valamint az elmúlt években is a

Közkülföldi első szőlőoltványi telep
tulajdonos Caspari Frigyes Medgyes 117.

Nagykülföldi — volt az egyedüli az országban, mely vevőinek minden tekintetben kifogástalan minőségű — egészséges-fajazonos és teljesen fajtiszta szőlőoltványokat szállított, úgy a jövőben is egyedül a fenti szőlőtelepen kaphatók a legjobb minőségű, a legkülönbözőbb fajú és alanyú bor-, esemege-bor és különleges esemege szőlőoltványok, melyek elültetése által a szőlőbirtokokosok barmulatos eredménye-
923-476 ket érnek el.
Kivánatra képes árjegyzék — számos elismerő levéllel — ingyen és bérmentve.

IRODAI GYAKORNOK

kezdőfizetéssel azonnal felvétetik
= egy helybeli iparvállalatnál. =

Ajánlatok „Gyakornok“ jellege alatt
e lap kiadóhivatalába intézendők.

(944—x.3)

Két

butorozott szoba

kiadó

Deák Ferenc-utca 7. sz. a.

(715—x.66)

Nyomdász-tanuló

jó családból

azonnal felvétetik.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

(853—x.23)

Hirdetések

felvétetnek a „TORONTÁL“ kiadóhivatalában.

5694. tlkvi szám. 1906.

954-1.1

Arverési hirdetmény és feltételek.

A perlaszi kir. járásbíró, mint tlkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán a Nagybecskereki Takarékpénztár nagybecskereki cég javára 600 korona tőke, ennek 1905 évi november hó 2-től járó 6% kamatai, 8 kor. 90 fillér óvási, 1/3% váltó-díj, 64 kor. 30 fillér már megállapított, 12 kor. 75 fillér jelenlegi s a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. évi 60 t.-c. 144. §-a alapján, a 146. §-a és 156. §-a értelmében Vijátov Ráda és Vijátov Joca végrehajtást szenvedők, valamint Vijátov Nata és kk. Vijátov Sztlankó tulajdonostársak tomaseváci lakosok ellen az ezen kir. járásbíró területén Tomasevác község határában fekvő és az 1663. sz. tlkvb. foglalt:

1. 400 □-öl házhelyre 237 korona;
2. 4. dülő 17. hrsz. 400 □-öl szántóra 133 korona;
3. 5. dülő 148. hrsz. 1200 □-öl kaszálóra 94 korona;
4. 27. hrsz. 165 □-öl szőlőre 106 korona;
5. 27. hrsz. 70 □-öl kertre 13 korona, végül
6. a 3. dülő 148. hrsz. 1 hold 800 □-öl szántóból Vijátov Ráda és Jocat megillető 13/15 részére 617 korona 08 fillér becsárban az árverést elrendeli s azt, valamint a megállapított feltételeket ezenel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Tomasevác község-házában 1906. évi november hó 6 ik napjának délelőtti 9 óráig fog megtartatni a következő, úgy a tlkvi hivatalban, mint Tomasevác község-házában kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.
2. Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási áron alól is el fognak adatni.
3. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

4. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, a másodikat ugyanazon időtől számított 30 nap alatt, a harmadikat szintén azon naptól számított 45 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számított 50% kamatokkal együtt az antalfalvai kir. adóhivatalnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az egyéb árverési feltételek a hivatalos órák alatt e telekkönyvi hatóságnál és Tomasevác község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Perlaszon, a kir. járásbíró, mint tlkvi hatóságnál, 1906. évi aug. hó 14 ik napján.

Tóth,
kir. járásbíró.

Egy teljesen jó karban levő

tejgazdasági

felszerelés

jutányos áron eladó.

Megkeresések „Tejcsarnok“
Torontál-Erzsébetlak címre
kéretnek. (957-4.3)

Farkasd község előljárósága.

829. szám. 1906.

955-2.2

Arverési hirdetmény.

Alólirott Farkasd község előljárósága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a Farkasd község tulajdonát képező Temes-tolybani 24. számú halászati jog 200 kor. kikiáltási árral 1906. évi október hó 27-én d. e. 9 órakor tartandó szóbeli árverés alkalmával Farkasd község-házánál 2 évre a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adatni fog; mire árverezni szándékozók azzal hivatnak meg, hogy a többi árverési feltételek alólirott előljáróságnál a hivatalos órák alatt megtudhatók.

Kelt Farkasdon, 1906. évi október hó 7-én

Az előljáróság.

RÁMPÁS

(VÖRÖS ÉS FEHÉR)

DR. BRÁJER LAJOS

SZŐLLEJÉBŐL

KAPHATÓ

ZÁPOLYA-UTCA 1.

8947. tlkvi szám. 1906.

959-1.1

Arverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Rossu Matei nagytoráki lakos végrehajtónak Szekosán Matei nagyvidapuztai lakos végrehajtást szenvedő elleni 40 korona tökekövetelés és jár. iránti ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő Nagytorák községi 795. sz. tjkvb. A. I. 1. sorsz. 717. hrsz. 307. ö. i. sz. a. felvett 400 négyszögöl területű ház, udvar és kert az 1881. LX. t.-c. 156. §-ának d) pontja értelmében, egészben tehát a végrehajtáson kívül álló Gyulvezán György jutaléka is 864 korona kikiáltási árral 1906. évi november hó 17-ik (tizenhét) napjának d. e. 10 óráig Nagytorák község-házánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitiűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 86 kor. 40 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. ig. min. rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Nagybecskereken, a kir. törvényszék mint tlkvi hatóságnál, 1906. évi szeptember hó 7. napján.

Rektorisz,
kir. törvényszéki bíró.